veritas®

Garde-chaîne d'aluminium pour presse à vis double 05G12.23 et 05G12.24

La marche à suivre ci-dessous explique comment remplacer l'ancien garde-chaîne en plastique, sur une presse à vis double achetée avant 2001, par le garde-chaîne d'aluminium.

Remarque : *Pour ceux qui possèdent une presse à vis double à garde-chaîne d'aluminium, ignorer ce mode d'emploi. Suivre plutôt le mode d'emploi compris avec la presse acquise.*

1. **Enlever le garde-chaîne de plastique** – À l'aide d'un tournevis Phillips nº 2, retirer les vis qui fixent le garde-chaîne de plastique à la mâchoire. Mettre de côté le garde-chaîne de plastique et les vis, puisqu'ils ne sont plus nécessaires.
2. **Positionner les plaques de fixation** – Pour convenir au garde-chaîne d'aluminium, les plaques de fixation doivent être positionnées verticalement comme le montre la **figure 1**. Sinon, retirer les vis qui les maintiennent en place, repositionner les plaques et resserrer les vis. La pointe des plaques de fixation doit se situer à au moins 3/8 po du bord de la mâchoire avant. Si c'est le cas, passer immédiatement à l'étape 7. Sinon, il faut ajouter, au bas de la mâchoire avant, une bande de chant de 3/8 po d'épaisseur, selon les directives des étapes 3 à 6. La chose n'est pas nécessaire, mais, pour des raisons esthétiques, il est préférable de faire de même pour la mâchoire arrière. Non seulement la surface de serrage sera plus grande, mais la presse semblera mieux proportionnée.

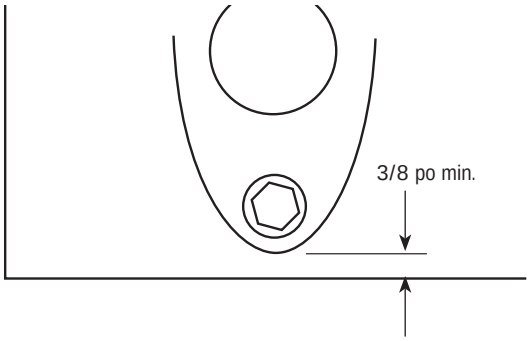

Figure 1

3. **Préparer des bandes de chant** – Si le garde-chaîne d'aluminium doit être fixé sur un établi Veritas® sans ceinture, tailler une ou deux pièces d'érable ou d'un autre bois dur selon les dimensions données à la **figure 2**. Si le garde-chaîne doit être fixé sur une presse dont les mâchoires **ne sont pas** fabriquées par Veritas, les bandes de chant de 3/8 po d'épaisseur doivent être coupées 1/4 po plus longues et plus larges que les mâchoires.

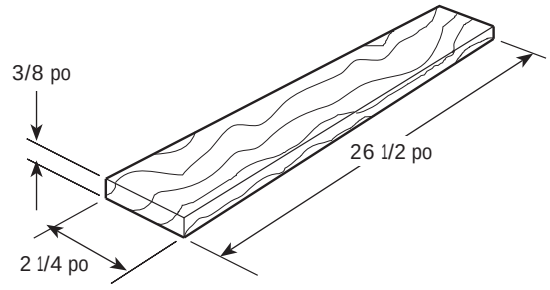

Figure 2

4. **Percer les trous pour mentonnet** – Si la mâchoire comporte des trous pour mentonnet, il est beaucoup plus facile de rapporter ces trous sur la bande de chant avant de la fixer à la mâchoire. Marquer l'emplacement des trous pour mentonnet sur la pièce coupée aux dimensions indiquées et percer les trous d'un diamètre de 7/8 po à 1 po. Comme ces trous ont un diamètre plus grand que les trous pour mentonnet, la précision de leur position n'est pas primordiale.
5. **Coller les bandes de chant** – Avant de coller la bande de chant, préparer le chant inférieur de la mâchoire. Si la surface est rugueuse, sale ou enduite d'un produit de finition, il faut la racler ou la raboter afin de la rendre lisse et nette. Coller la bande de chant à la mâchoire au moyen de colle blanche ou jaune – colle PVA de type I ou II –, en s'assurant que les trous pour mentonnet ne sont pas obstrués. Maintenir sous serre le temps requis.
6. **Tailler à la dimension requise** – L'assemblage solidement collé, araser la bande de chant aux dimensions de la mâchoire. Les extrémités se taillent aisément à l'aide d'une scie à araser. Un rabot de coupe peut servir à niveler les chants. Une autre solution consiste à utiliser une toupie munie d'une mèche à affleurer comme on le fait pour les comptoirs de cuisine recouverts de stratifié. Il reste à poncer le contour des bandes de chant pour le rendre lisse et égal à la mâchoire.

7. **Fixer le garde-chaîne d'aluminium*** – Retenir les deux capuchons en place par-dessus les extrémités du profilé central du garde-chaîne, comme illustré à la **figure 3**. L'épaulement des capuchons doit chevaucher entièrement – soit sur environ 1/4 po – le profilé central. Une autre personne doit marquer, sur la mâchoire avant, l'emplacement des quatre trous de vis. Mettre de côté les capuchons et le profilé central. Dans la mâchoire, percer des avant-trous de 5/32 po de diamètre sur 3/4 po à 1 po de profondeur pour les vis de fixation. Fixer l'un des capuchons en vissant partiellement deux vis. Glisser l'extrémité correspondante du profilé sous ce capuchon, puis placer le second capuchon sur l'extrémité opposée du profilé. Insérer les deux vis restantes et les serrer en même temps que les deux vis préalablement posées.

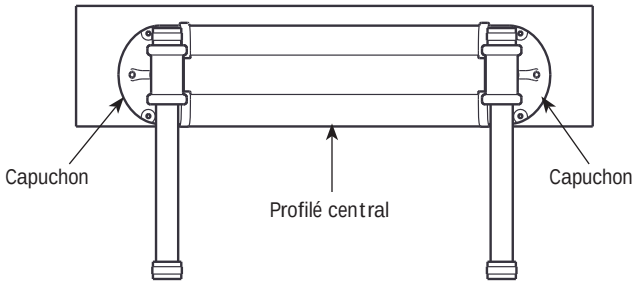

Figure 3

** Le profilé central du garde-chaîne de longueur standard (05G12.23) convient sans modifications aux mâchoires des presses fabriquées par Veritas et aux presses qui emploient la chaîne pleine longueur. Cependant, si les mâchoires de la presse sont faites maison et que la distance de centre à centre des vis est inférieure à 16 7/8 po, le profilé doit être coupé. Il est possible d'utiliser une scie à métaux. Toutefois, il faut faire attention à ne pas déformer le profilé retenu dans un étau ou sur le plateau de l'établi pendant la coupe.*

Le long garde-chaîne (05G12.24), qui se raccourcit au besoin, convient aux presses dont l'écartement des vis, de centre à centre, varie de 16 7/8 po à 24 po. Au besoin, la longueur de la chaîne de 53 po comprise avec ce garde-chaîne est ajustée lors de l'installation.

Veritas® Tools Inc.

814 Proctor Avenue
Ogdensburg NY 13669-2205
United States

1090 Morrison Drive
Ottawa ON K2H 1C2
Canada

customerservice@veritastools.com
www.veritastools.com

© Veritas Tools Inc. 2012